

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 72 (1946)  
**Heft:** 29

**Illustration:** Jetzt ist sie da, die Ferienzeit [...]  
**Autor:** Bö [Böckli, Carl]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





Jetzt ist sie da, die Ferienzeit,  
Wir harreten ihrer seit der letzten ungeduldig.  
Uns lockt der Berge Einsamkeit,  
Wir sind das unserer Herkunft schuldig.

Uns lockt die Alpenwelt, die hehre,  
Mach Deinen Gletscherdress parad, trainierte Dora,  
Stopf in den Rucksack Schachteln, leere,  
Wir brauchen selbige punkto Flora.

Zwar sind wir teigg, die Tage heiß,  
Doch Schweizer scheuen (in den Ferien) nicht Beschwerden,  
Dort oben blüht ein Edelweiß,  
Und das muß ausgestorben werden!

### Französisch-Unterricht

Eine Gruppe französischer Studenten besucht ein neues Schulhaus in Zürich und wohnt dort einer Französischstunde bei. Auf die Bitte des Lehrers unterrichtet die Leiterin der Gruppe (eine Lehrerin vom Institut Phonétique de Paris) die Klasse eine Zeitlang. Es geht naturgemäß etwas schnell; die Schüler haben Mühe. — Nachdem die Besucher



fort sind, sagt ein Schüler treuherzig zu seinem Lehrer: «Sie chönd aber vill besser Französisch als die Frau, wo da mit öis Schuel gha häd!» -om-

### Geographische Neuheiten

Aus einer Prüfungsarbeit:  
Botanischer Meerbusen (Bottnischer Meerbusen); Ironisches Meer (Jonisches Meer); Barbaren (Balearen). -om-